



SOSIAALITAITO
sosiaalialan kumppanuutta

LIITE 1

TUTKIMUSLUPA-ANOMUS

XXX KUNTA
(Nimi)
(ammatti)
(Osoite)

**TIETOJEN LUOVUTTAMINEN HILDUR-HANKKEEN TOTEUTTAMISEKSI
LÄNSI-UUDENMAAN KUNNISSA / HILDUR -vaikuttavat teknologiset
innovaatiot käyttöön vanhuspalveluissa -hanke**

Länsi-Uudenmaan kunnat (Hanko, Inkoo, Karjaa, Pohja, Tammisaari) ovat sitoutuneet Hildur –hankkeen toteuttamiseen ja toimeenpanoon omalla alueellaan. Hildur hankkeessa selvitetään ensivaiheessa vanhusten käytössä olevia teknologisia apuvälineitä (määrää, laatua), jotka edesauttavat vanhusten itsenäistä kotona selviytymistä. Tämän lisäksi tavoitteena on selvittää näiden apuvälineiden vaikuttavuutta vanhusten elämänlaadun parantajana ja osaltaan lisätä vanhuspalveluiden henkilökunnan tietotaitoa apuvälineistä ja niiden mahdollisuuksista. Hankkeessa kartoitetaan myös dementoituneiden vanhusten käyttöön kehitettyä uutta turvateknologiaa.

Hankkeen toteuttamiseksi tarvittava tieto kootaan toisaalta kuntien ylläpitämistä rekistereistä (mm. vanhusten käytössä olevat apuvälineet ja turvateknologia) sekä vanhusten arkea havainnoimalla yhdessä vanhuspalvelun työntekijän kanssa (mm. apuvälineiden käyttö ja niiden vaikutukset arjen elämään, käyttöön liittyvät ongelmatilanteet ja osaamisen vajeet, mahdollisuudet tukea ja edistää apuvälineiden käyttöä sekä vanhusten että työntekijöiden osalta). Hankkeessa tarvittavia tietoja ovat myös mm. vanhusten toimintakyvyn arviointi.



Aineiston käytön periaatteet ovat

1. Aineistoa ei käytetä muuhun kuin nyt kyseessä olevan hankkeen toteuttamiseen.
2. Hankkeessa mukana olevien vanhusten (havainnointi) suostumus on saatu kirjallisesti.
3. Saatuja tietoja ei käytetä tietojen tai havaintojen kohteena olleiden vanhusten tai työntekijöiden vahingoksi tai halventamiseksi taikka sellaisten muiden etujen loukkaamiseksi.
4. Hankkeen aikana koottua tunnistettavaa aineistoa käsittelee projektikoordinaattori Anu Salpakoski, Sosiaalitalo. Muut eivät saa aineistoa haltuunsa.
5. Saatuja tietoja ei luovuteta edelleen muiden käyttöön.
6. Kaikki vanhusten ja työntekijöiden tunnistetiedot hävitetään.
7. Aineisto säilytetään Sosiaalitaidossa hankkeen loppuun.
8. XXX kaupunki saa tietojen perusteella tuotetusta raportista yhden kappaleen.

Järvenpää 9.1.2007

Merja Salmi
kehitysjohtaja

TIETOJEN LUOVUTTAMINEN / TUTKIMUSLUPA

Myönnän projektikoordinaattori Anu Salpakoskelle luvan koota (rekisterit, havainnoinnit) Hildur -hankkeessa tarvittavaa tietoa XXX (kunta) yllämainituin periaattein.

paikka ja aika

allekirjoitus ja nimenselvennys

titteli

Toinen kappale palautus Sosiaalitalo, Merja Salmi, Seutulantie 3-5 A, 04400 Järvenpää.



SUOSTUMUSASIAKIRJA

Hildur -vaikuttavat teknologiset innovaatiot käyttöön vanhuspalveluissa -hanke

Tutkittavan henkilötiedot:

Nimi: _____ Henkilötunnus: _____

Osoite: _____ Puhelinnumero: _____

Hildur -hankkeessa tutkitaan Länsi-Uudenmaan kunnissa (Hanko, Inkoo, Karjaa, Pohja, Tammisaari) käytössä olevia apuvälineitä, jotka edesauttavat vanhusten itsenäistä kotona selviytymistä. Tarkoituksena on selvittää ovatko vanhusten käytössä olevat apuvälineet hyviä ja toimivia, vai onko niissä joitain kehittämisen tarpeita. Samalla parannetaan henkilöstön valmiuksia tukea vanhuksia apuvälineiden käytössä.

Nyt koottavaa aineistoa käytetään myös projektikoordinaattori Anu Salpakosken väitöskirjatutkimuksen aineistona soveltuvin osin. Väitöskirjatyössä tutkitaan vanhuksen liikuntakyvyn palauttamista trauman, kuten lonkkamurtuman, jälkeen.

Hankkeen aikana tunnistettavaa aineistoa käsittelee projektikoordinaattori Anu Salpakoski Sosiaalitaloudista. Aineistoa ei luovuteta muiden käyttöön. Tietoja käytetään vain tässä mainittuihin tarkoituksiin ja niitä käsitellään ehdottoman luottamuksellisina. Asiakkaat eivät tutkimusraporteissa ole tunnistettavissa. Kotikunta on myöntänyt tutkimusluvan hankkeen toteuttamiseksi.

.....

Olen saanut tiedotteen, josta käy ilmi tutkimusten tarkoitus ja tavoitteet. Minulla on ollut mahdollisuus kysyä tarkempia tietoja hankkeesta ja saada näihin vastauksia projektikoordinaattorilta. Osallistun haastatteluun ja havainnointiin vapaaehtoisesti ja voin kieltäytyä vastaamasta mihin tahansa kysymykseen. Seurantahaastattelu tehdään noin kolmen kuukauden kuluttua.

Aika ja paikka

Allekirjoitus

Aika ja paikka

Anu Salpakoski (projektikoordinaattori)

Suostun myös mahdolliseen havainnointiin, jolloin Hildur -hankkeen projektikoordinaattori tulee ennalta ilmoitettuna ajankohtana kotihoidon mukaan kotikäynnille. (laita rasti ruutuun)

Tämä asiakirja on tehty kahtena samansanisena kappaleena, joista toinen on tutkittavalle ja toinen projektikoordinaattorille.

Liite tiedote Hildur -hankkeesta

SOSIAALITAITO

SOCIALKOMPETENS
MEDGIVANDE

LIITE 3

Hildur -projektet
-effektiva teknologiska innovationer i användning i åldringsvården

Den undersökta personens personuppgifter:

Namn: _____ Personsignum: _____

Adress: _____ Telefonnummer: _____

I Hildur-projektet undersöks sådana hjälpmedel som används i kommunerna i Västra Nyland (Hangö, Ingå, Karis, Pojo, Ekenäs) som hjälper åldringarna att klara sig självständigt hemma. Målet är att utreda om hjälpmedlen som åldringarna använder är goda och fungerande eller om de skulle behöva utvecklas på något sätt. Samtidigt förbättras personalens kompetens i att stöda åldringarna i användningen av dessa hjälpmedel.

Materialet som samlas används också i tillämpliga delar som material för projektkoordinator Anu Salpakoskis doktorsavhandling. I doktorsavhandlingen undersöks hur de alders rörelseförmåga kan återställas efter ett trauma, såsom ett höftledsbrott.

Materialet som samlas under projektet behandlas av projektkoordinator Anu Salpakoski från Socialkompetens. Materialet överläts inte åt utomstående. Uppgifterna används endast för de ändamål som nämns här och de behandlas strikt konfidentiellt. Enskilda klienter kan inte identifieras i forskningsrapporterna. Hemkommunen har beviljat tillstånd för att förverkliga projektet.

.....
Jag har emottagit informationsbladet som beskriver undersökningarnas mål. Jag har haft möjlighet att ställa närmare frågor om projektet och få svar på mina frågor av projektkoordinatorn. Jag deltar i intervjun och observationen frivilligt och jag kan vägra svara på någon som helst av frågorna. En uppföljningsintervju görs efter ca tre månader.

Tid och plats

Underskrift

Tid och plats

Anu Salpakoski (projektkoordinator)

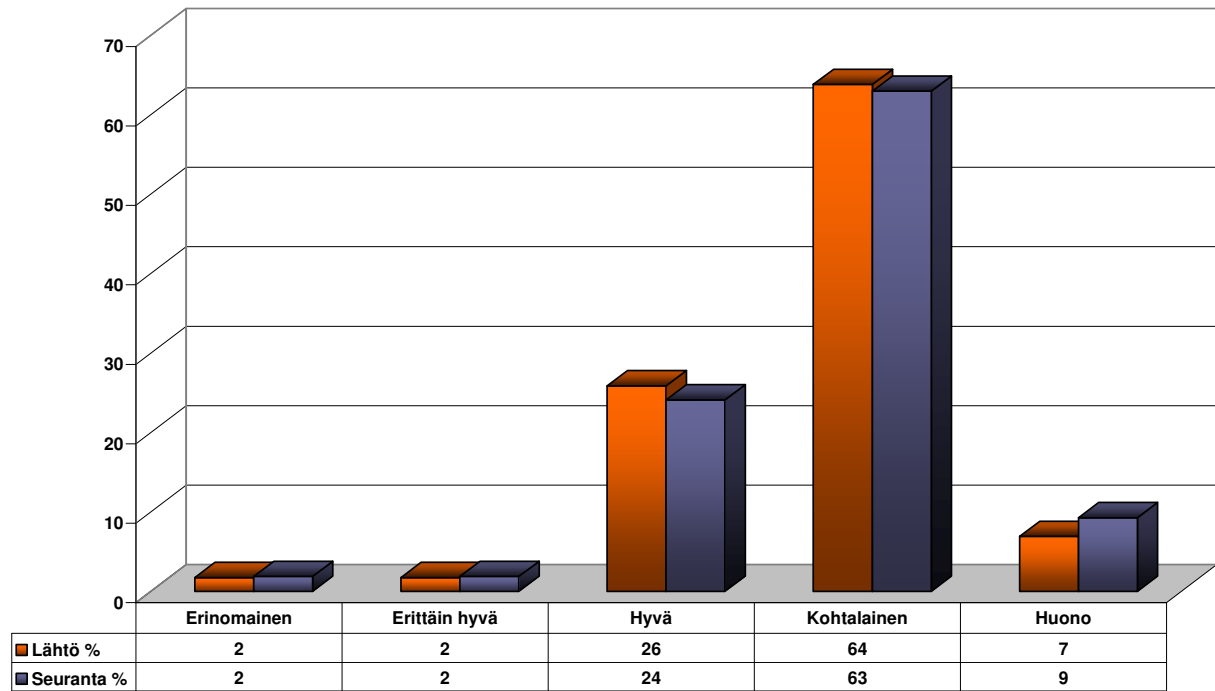
Jag ger mitt medgivande också till eventuell observation varvid Hildur-projektets projektkoordinator kommer på ett hembesök med hemvården vid avtalad tidpunkt (kryssa i rutan).

Detta dokument har utfärdats i två likalydande exemplar, ett till den person som undersöks och ett till projektkoordinatorn.

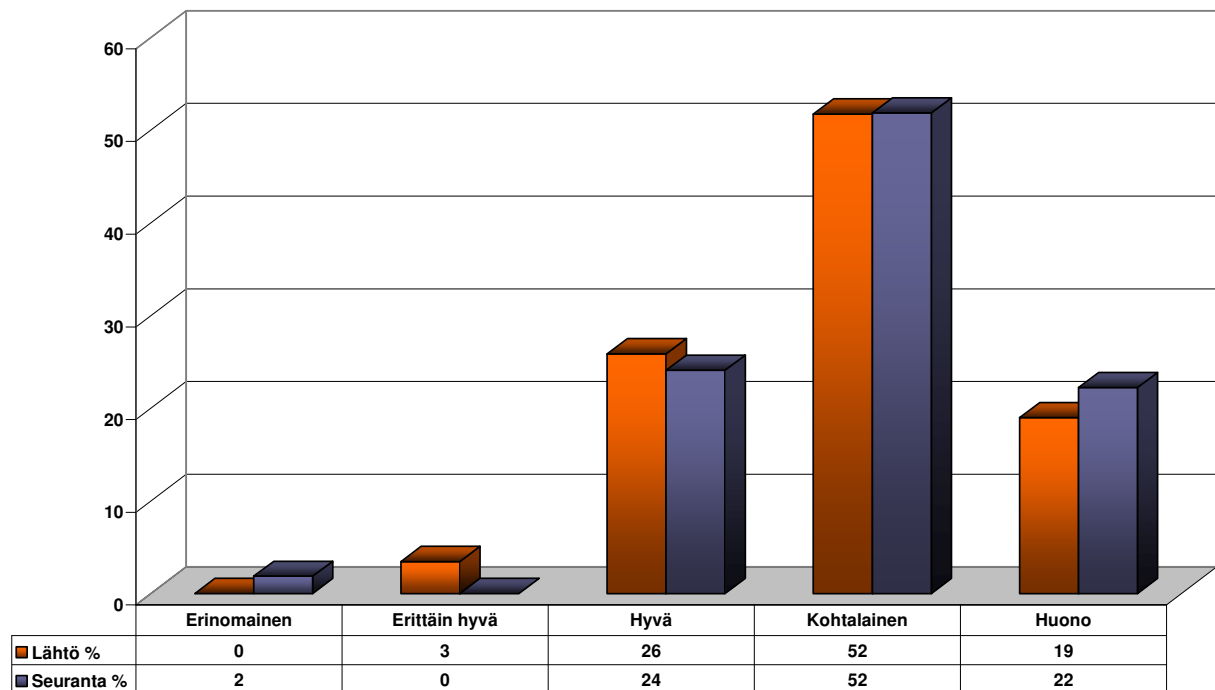
Bilaga Information om Hildur -projektet

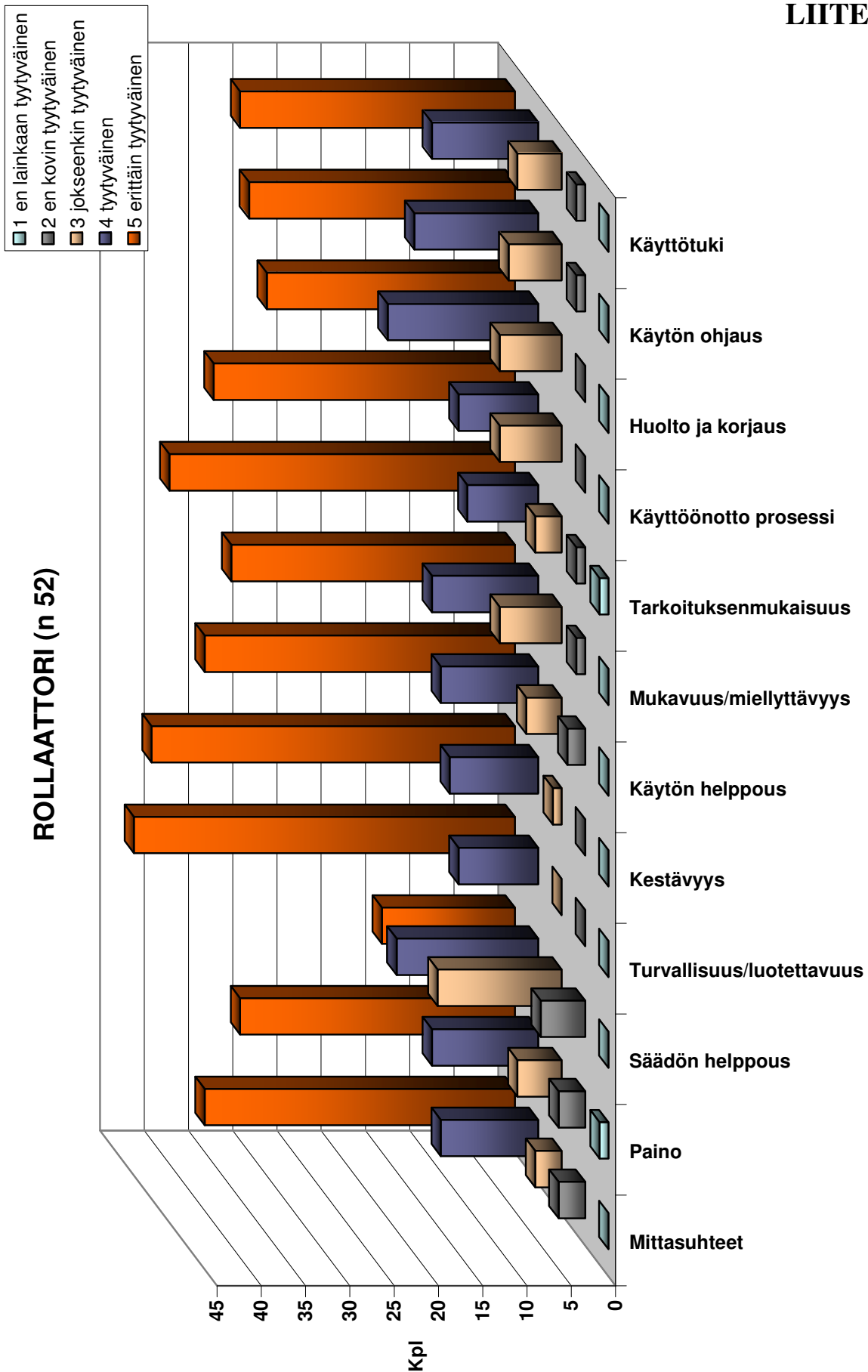
LIITE 4

KOKEMUS OMASTA TERVEYDENTILASTA



KOKEMUS OMASTA LIIKKUMISKYVYSTÄ



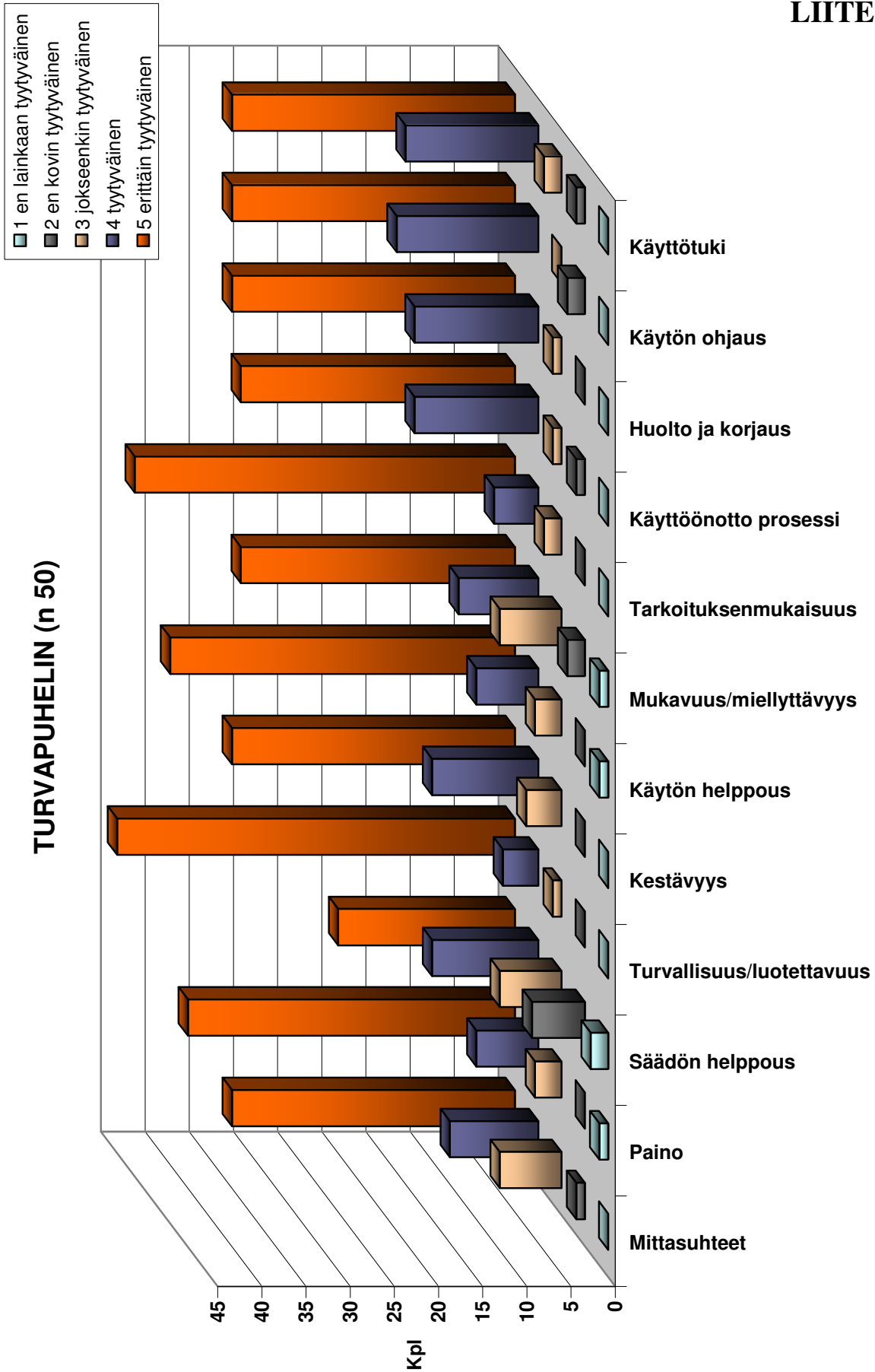


LIITE 6

ROLLAATTORI

Haastateltujen ikääntyneiden huomioita apuvälineestään.

Mittasuhteet	liian iso x 4, liian leveä x 2, säädetty sopivaksi x 2, isot pyörät, sopiva korkeus, liian korkea, erittäin hyvä, vakaa
Paino	liian painava x 7, riittävän tukeva x 3, sopivan painoinen x 2
Osien kiinnittämisen ja säätämisen helppous	tarvitsee apua x 5, ei ole tarvinnut säätää mitään x 4, ei voi säätää x 4, ei voi itse säätää korkeutta x 2, valmiiksi säädetty sopivaksi x 2, kotihoidon työt auttavat, poika säätää korkeutta tarpeen mukaan
Turvallisuus ja luotettavuus	turvallinen olo x 2, tukeva x 2, turvallinen käyttää, ilman ei uskaltaisi liikkua, vain rollaattorin avulla voi olla tasapainossa, ei uskalla käyttää yksin, ok
Kestävyys	kestänyt hyvin, kestää myös kolhuja seinännurkkiin
Käytön helppous	paino haittaa x 2, liika korkeus haittaa, voisi olla taipuisampi, kömpelö käänöksissä x 2, tarvitsee avustajan, ei osaa jarruttaa, pitäisi olla kitkajarru joka hiukan jarruttaa, helppo kääntää, helppo nostaa, korissa tavarat kulkevat kätevästi, ei uskalla käyttää yksin, helppo liikkua
Mukavuus ja miellyttävyys	helppokäyttöinen, voisi olla isommat renkaat, voisi asentaa istuinlaudan, ei muuta mihin verrata, ihana istua kun pehmeä, tuntuu liian isolta, tuntuu painavalta
Tarkoituksenmukaisuus	ei pystyisi liikkumaan ilman rollaattoria x 2, ei meinannut aluksi saada rollaattoria vaikka olisi tarvinnut, hyvä ulkokäytössä, kulkee huonosti sohjossa ja mudassa, ei uskalla käyttää yksin
Prosessi, jonka kautta apuväline on saatu käyttöön	omainen järjesteli x 3, nopeasti x 2, ostanut itse x 2, helppo, vaivaton, rollaattori oli aiemmin miehen käytössä, hänen kuoleman jälkeen sai pitää sen itsellään, tilattiin sairaalassaolon aikana x 2, sai rollaattorin kotiin sairaalasta, sai vain yhden rollaattorin, täytyy itse ostaa toinen (ulko/sisä), vanha malli oli helppo vaihtaa uuteen, nopea toimitus, henkilökunta ollut ennenkuulumattoman mukavaa ja taitavaa
Huolto- ja korjauspalvelut	ei ole tarvinnut x 4, kaikki ok, ei ole tullut ongelmia, mutta jos tulisi, uskoo että korjaus tapahtuisi vaivattomasti x 2, fysioterapia huoltaa
Ammattihenkilöltä saatu käytönohjaus	hyvät ohjeet, täytyy itsekin ajatella!, aika helppo käyttää
Saatavilla oleva tuki käyttöönoton jälkeen	hyvä

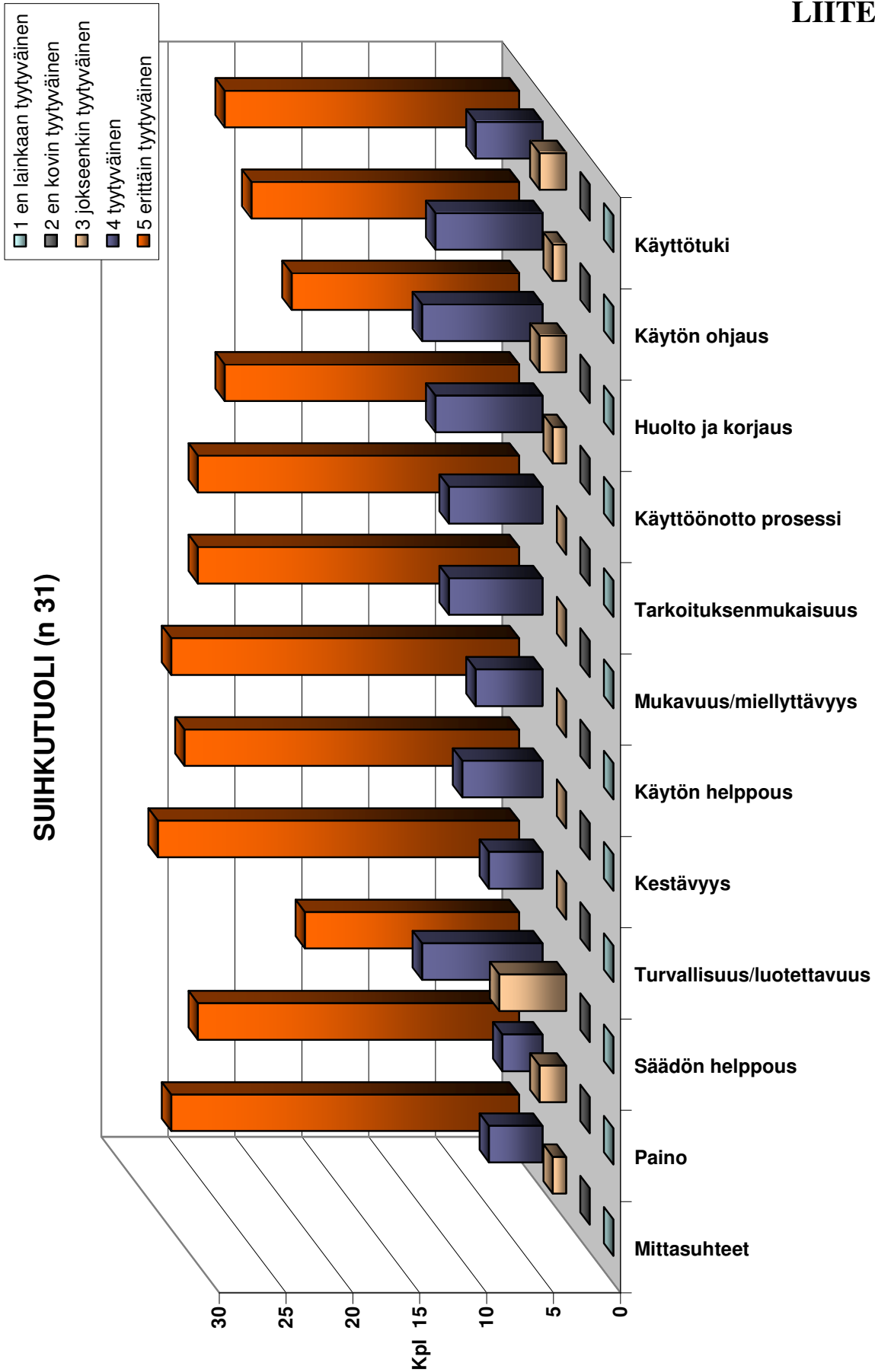


LIITE 8

TURVAPUHELIN

Haastateltujen ikääntyneiden huomioita apuvälineestään.

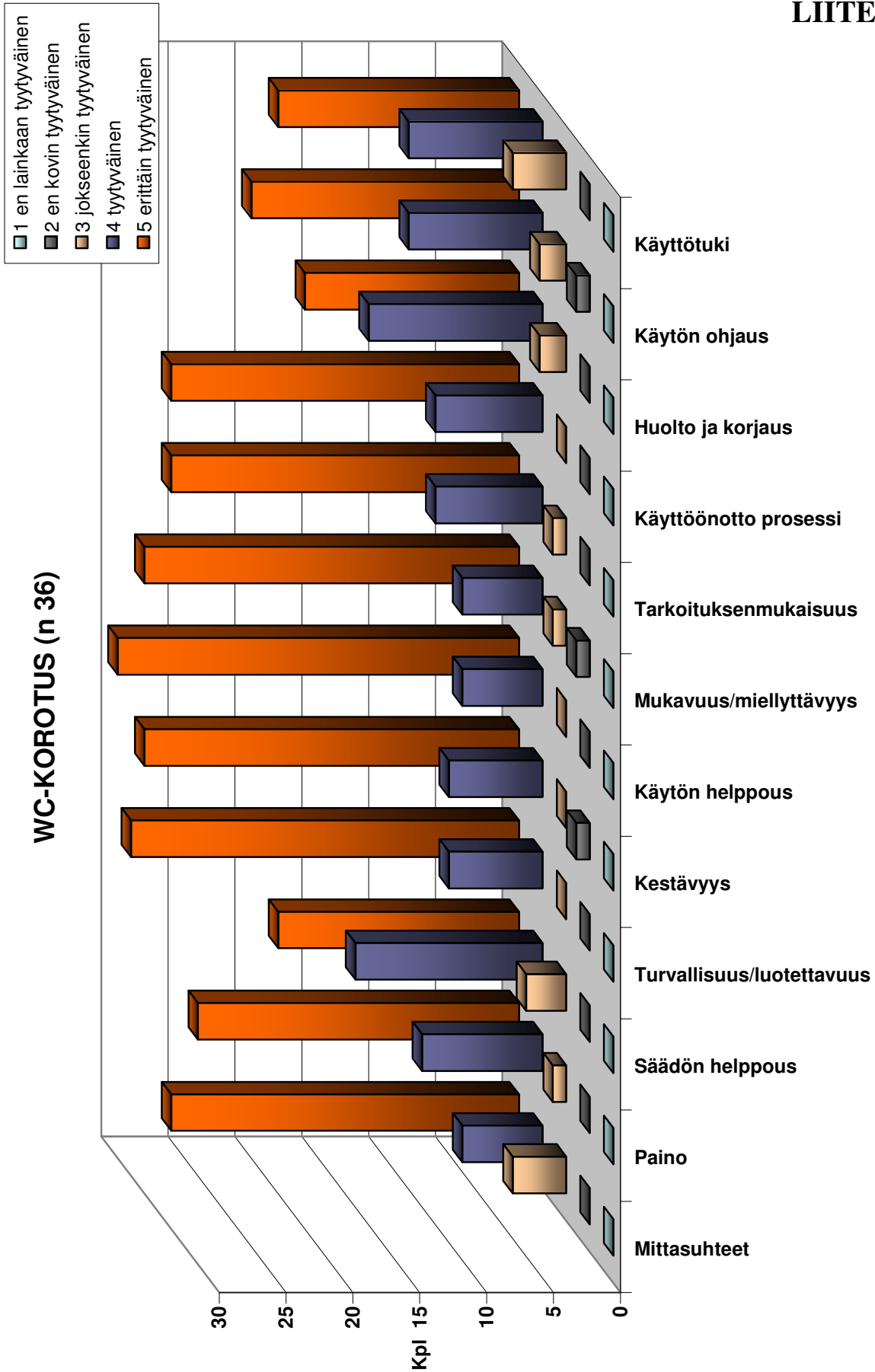
Mittasuhteet	kömpelö x 2, iso x 2, ranneke liian iso, turhan pieni, koko hyvä, hyvä kädessä, ei mitään merkitystä kun saa turvaa
Paino	ranneke painava x 3, ei paina x 2, huomaamaton
Osien kiinnittämisen ja säätämisen helppous	ei voi itse säätää, tarvitsee apua x 2, ranneke kova, vaikea, ei voi itse vaihtaa ranneketta, ranneke venyy, ei pysy paikalla, ranneketta vaikea kiristää, vaikea kiinnittää käteen, ranneke irtoaa helposti, vaikea säätää, kutsunumeroiden syöttö turhan hankalaa, kaikki oli valmiina, ei tarvitse tehdä mitään, muut huoltaa, poika säätö kaiken
Turvallisuus ja luotettavuus	tuo turvaa x 2, tarvitsee harvoin, toiminut hyvin x 2, ilman ei voisi olla, saanut apua kun tarvinnut, ei niin hyvä kuin vanha, kestää kauemmin saada apua, vanha oli paljon parempi, pudonnut mobiiliverkosta latauksen vähetessä
Kestävyys	ukkonen rikkonut joitakin kertoja, ei voi käyttää suihkussa vaikka siellä voi kaatua, ranneke lankaa/kangasta, menee rikki
Käytön helppous	ranneke vaikea laittaa ja ottaa pois x 2, helppo käyttää, hälytyskeskus vastaa vain suomeksi, hankala muistaa ottaa pois kun menee suihkuun
Mukavuus ja miellyttävyys	ranneke iso x 3, ruma x 3, tuntuu epämiellyttävältä x 2, ranneke kömpelö x 2, epäesteettinen x 2, kaulassa hälytintä toimii paremmin x 2, mieluummin pitää hälytintä ranteessa kuin kaulassa, ei halua pitää ranteessa, ranneke kova, ranneke korkea, ranneke ahdistaa, solki hiertää, rannekkeen suuren koon vuoksi sattuu helposti virrehälytyksiä, voiko leveä kumiranneke olla mukava?, voisi olla pehmeämpi, on nyt ”koru” ranneke
Tarkoituksenmukaisuus	turhan kallis, uutuus (itse ostettu)
Prosessi, jonka kautta apuväline on saatu käyttöön	omainen hoitanut x 2, kotihoito hoitanut x 2, tilattiin kun oli sairaalassa x 2, nopea, hyvä, piti odottaa muutama päivä, anomus perusturvaosastolla viipyi 5 viikkoa
Huolto- ja korjauspalvelut	ukkosien jälkeen korjattu nopeasti x 3, ei ole tarvinnut huoltoa x 3, uuden rannekkeen vaihto helppoa, tuotiin kotiin, huolto ja neuvonta erinomainen, ambulanssin väki vastaa huollosta, he ovat taitavia ja nopeita
Ammattihenkilöltä saatu käytönohjaus	pojat ovat mukavia, ambulanssin pojat auttavat, hälytykseen vastataan vain suomeksi
Saatavilla oleva tuki käyttöönoton jälkeen	säännöllinen kontrolli x 7, hälytyskeskus suomenkielinen, muistutetaan käytöstä aika ajoin, saanut tukea kun tarvinnut, kaikki on mukavia



SUIHKUTUOLI

Haastateltujen ikääntyneiden huomioita apuvälineestään.

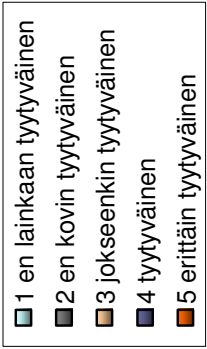
Mittasuhteet	mukava, sopiva, hyvä, tukeva, voisi olla leveämpi, muttei olisi enää niin stabiili
Paino	ei tarvitse liikutella x 2, tukeva, hyvä
Osien kiinnittämisen ja säätämisen helppous	valmiiksi asennettu x 3, ei ole tarvinnut säätää x 3, kotihoito auttaa x 2, ei pysty itse säätämään x 2, vaikea itse säätää, tarvitsee apua liikutteluun
Turvallisuus ja luotettavuus	turvallinen käyttää
Kestävyys	-
Käytön helppous	kuka vaan osaa istua!, kääntyy helposti, hyvä kun saa taivutettua seinää vasten, alla pitäisi olla pyörät, olisi helpompi liikutella
Mukavuus ja miellyttävyys	ei ole muuta mihin verrata
Tarkoituksenmukaisuus	-
Prosessi, jonka kautta apuväline on saatu käyttöön	valmiina paikalla muutettaessa x 2, oli paikalla kun tuli kotiin, ei tarvinnut odottaa kauaa, muut hoitivat kaiken, tuli nopeasti
Huolto- ja korjauspalvelut	ei ole tarvinnut huoltaa x 3
Ammattihenkilöltä saatu käytönohjaus	-
Saatavilla oleva tuki käyttöönoton jälkeen	-



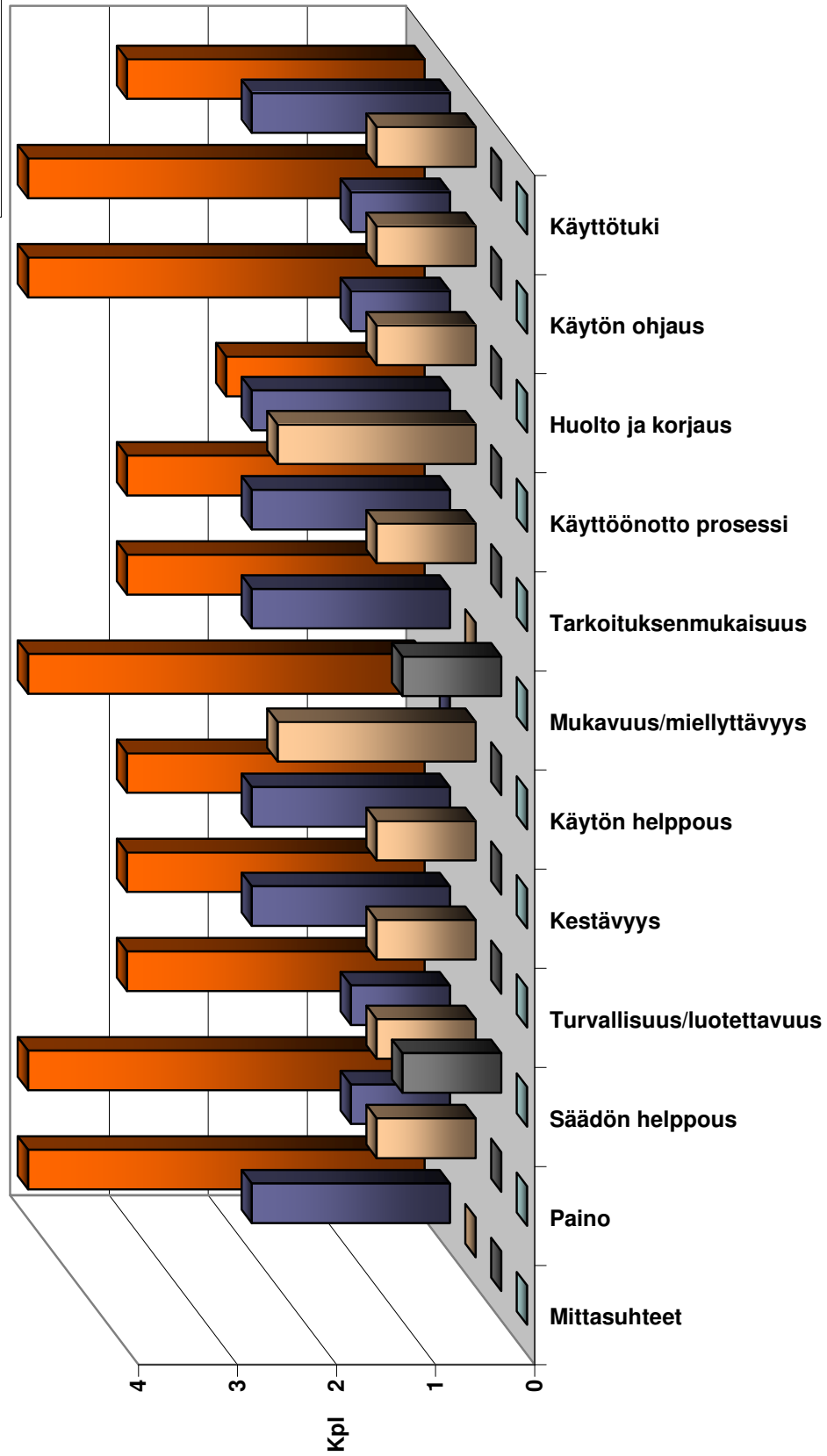
WC-KOROTUS

Haastateltujen ikääntyneiden huomioita apuvälineestään.

Mittasuhteet	ok x 5, vakaa, liian pieni, liian kapea, tukeva, jos saisi nostettua enemmän, voisi olla pystyymmässä
Paino	ok x 2
Osien kiinnittämisen ja säätämisen helppous	pysyy paikallaan, tarvitsee avustajan, muut auttavat, helppo nostaa, ei voi säätää, täytyy painaa hyvin kovaa, vaikea säätää, helppo
Turvallisuus ja luotettavuus	jalat hieman epävakaut, jaloissa saisi olla leveämmät tassut, tukeva, turvallinen, lisää turvallisuudentunnetta
Kestävyys	ok, usein käytettäessä alkaa haista (portatiivi)
Käytön helppous	helppo käyttää, uusi alusastia kätevämpi, pienempi (portatiivi), istuu vaan siihen
Mukavuus ja miellyttävyys	kova, helppo, tukeva, ei ole muuta mihin verrata
Tarkoituksenmukaisuus	käyttää harvoin (portatiivi)
Prosessi, jonka kautta apuväline on saatu käyttöön	oli valmiina asennettuna x 2, nopea, hyvä, kotihoito hoitanut, tilattu kotiin sairaalassa ollessa
Huolto- ja korjauspalvelut	ei ole tarvinnut huoltoa x 4, ok, muutaman kerran tarvinnut korottaa
Ammattihenkilöltä saatu käytönohje	kuka vain osaa istua wc:ssä!, on kuin tavallinen wc-istuin, hyvä informaatio, ei ole tarvinnut
Saatavilla oleva tuki käyttöönnoton jälkeen	hyvä, ei ole tarvinnut



KUULOLAITE (n 6)



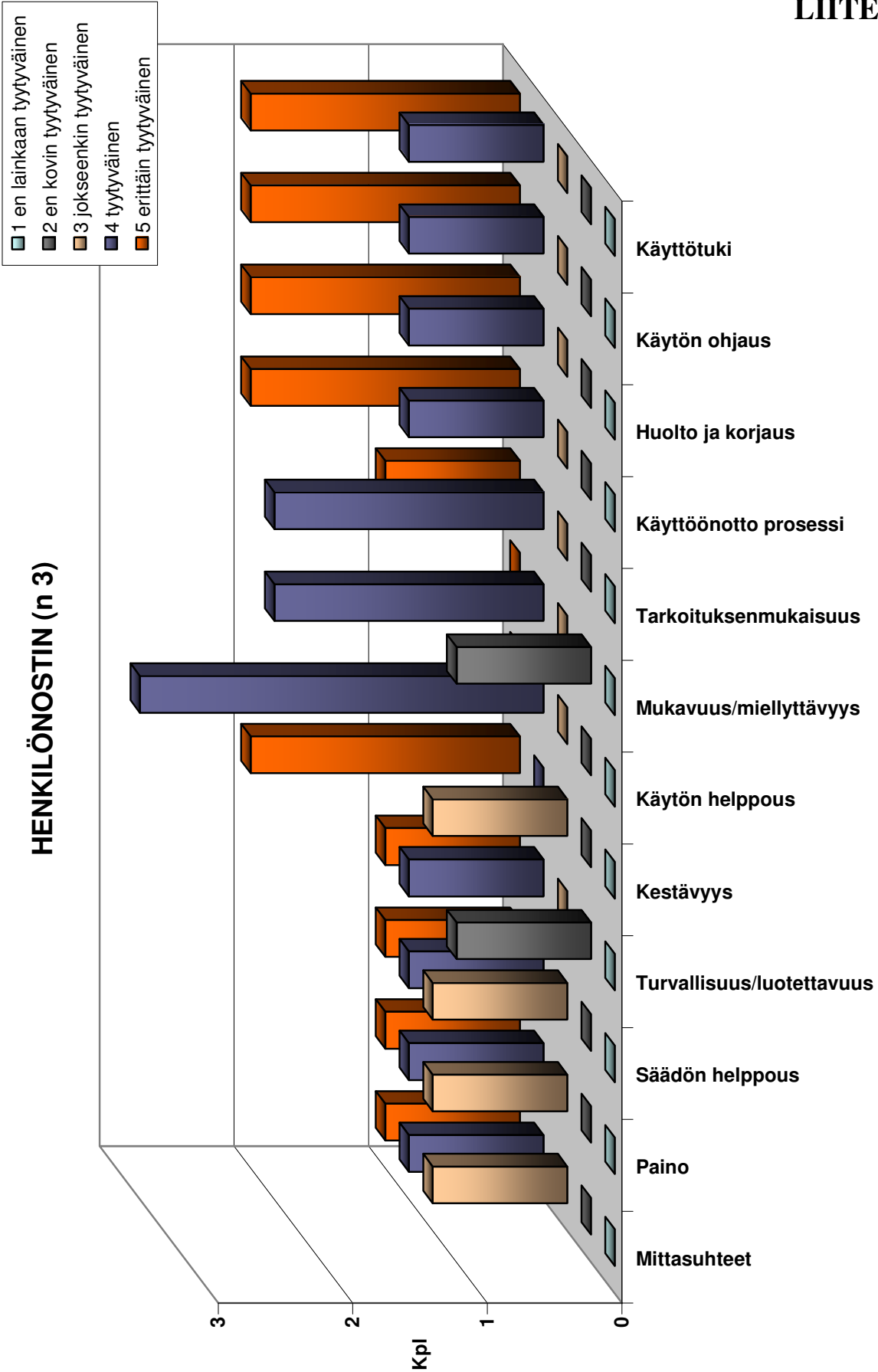
KUULOLAITE

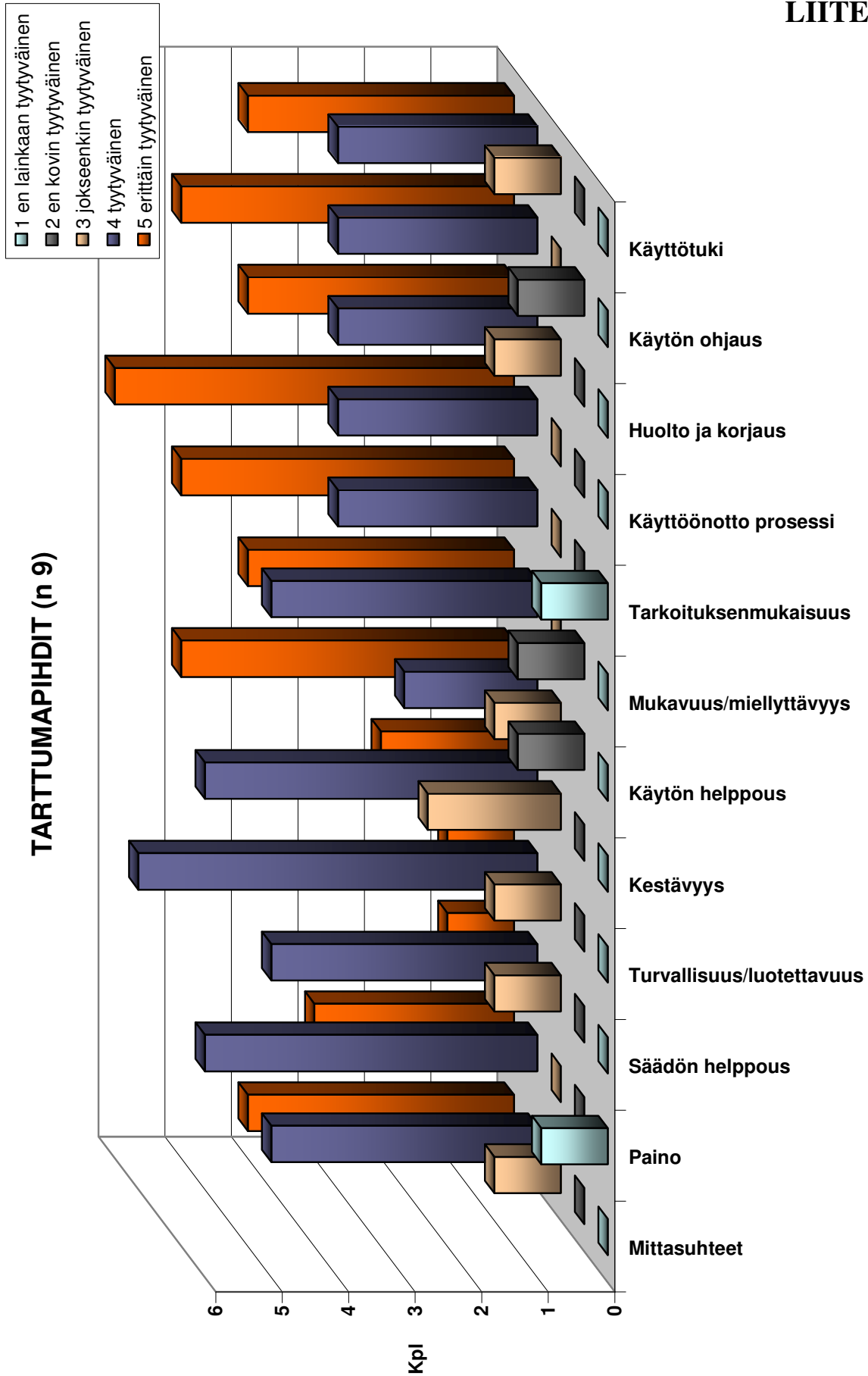
Haastateltujen ikääntyneiden huomioita apuvälineestään.

Mittasuhteet	painaa korvaa, aiheuttaa kipua
Paino	-
Osien kiinnittämisen ja säätämisen helppous	patterin voi vaihtaa itse, pienet osat hankalia
Turvallisuus ja luotettavuus	-
Kestävyys	-
Käytön helppous	-
Mukavuus ja miellyttävyys	aiheuttaa kipua jos kauan päällä x 2
Tarkoituksenmukaisuus	vaikea puhua puhelimesta
Prosessi, jonka kautta apuväline on saatu käyttöön	terveyskeskus → korvalääkäri → kuulolaite lääkäri → sairaala → kesti 1-2 kuukautta
Huolto- ja korjauspalvelut	-
Ammattihenkilöltä saatu käytönohjaus	-
Saatavilla oleva tuki käyttöönoton jälkeen	tarvitsee apua puhdistukseen

HENKILÖNOSTIN

Mittasuhteet	-
Paino	-
Osien kiinnittämisen ja säätämisen helppous	vaikea saada nostovyö paikalleen
Turvallisuus ja luotettavuus	-
Kestävyys	-
Käytön helppous	tuntuu kömpelöltä
Mukavuus ja miellyttävyys	-
Tarkoituksenmukaisuus	vaikea tottua sen käyttämiseen, helpompi tehdä niin kuin ennen, istuin vähän liian korkea
Prosessi, jonka kautta apuväline on saatu käyttöön	kunnan osallistumisen päätöstä joutui odottamaan yli ½ vuotta
Huolto- ja korjauspalvelut	-
Ammattihenkilöltä saatu käytönohjaus	hissiyrityksen henkilökunta
Saatavilla oleva tuki käyttöönoton jälkeen	ei ole tarvinnut, huoltosopimus kuuluu hankintaan





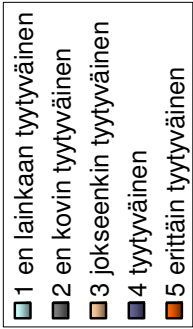
TARTTUMAPIHDIT

Haastateltujen ikääntyneiden huomioita apuvälineestään.

Mittasuhteet	ok x 2, tuntuu kädessä hyvältä, liian suuret
Paino	sopivan painoiset
Osien kiinnittämisen ja säätämisen helppous	-
Turvallisuus ja luotettavuus	-
Kestävyys	kumiset tartuntaosat kuluvat nopeasti x 2
Käytön helppous	tartuntaosat saisivat olla leveämmät, kätevä käyttää, esim. sukan vetämiseen
Mukavuus ja miellyttävyys	kömpelöt, kovat
Tarkoituksenmukaisuus	helppo nostaa tavaroita ylös, vaikka joskus saakin yrittää kauan
Prosessi, jonka kautta apuväline on saatu käyttöön	-
Huolto- ja korjauspalvelut	ei ole tarvinnut
Ammattihenkilöltä saatu käytönohjaus	-
Saatavilla oleva tuki käyttöönoton jälkeen	mikä tuki?

SUKANVETOLAITE

Mittasuhteet	epäkäytännöllinen
Paino	ei paina juuri ollenkaan
Osien kiinnittämisen ja säätämisen helppous	-
Turvallisuus ja luotettavuus	saa turvallisesti laitettua sukat jalkaan
Kestävyys	-
Käytön helppous	vaikea käyttää x 2
Mukavuus ja miellyttävyys	-
Tarkoituksenmukaisuus	-
Prosessi, jonka kautta apuväline on saatu käyttöön	-
Huolto- ja korjauspalvelut	-
Ammattihenkilöltä saatu käytönohjaus	-
Saatavilla oleva tuki käyttöönoton jälkeen	-



SUKANVETOLAITE (n 3)

